

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración respectivamente al instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of calibration respectively to the measuring instrument on sheet 1.)

-Los resultados se expresan en términos de conformidad con los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of conformity with national standards.)

-La incertidumbre se expresa en términos de $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the standard.)

-La repetibilidad se determina a lo largo de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the wavelength of the light emitted by the standard. A sample of 3 selected measurements is taken.)

-En los casos de mediciones de longitud de onda de la luz emitida por el patrón, se toma una muestra de 10 mediciones y en los casos de mediciones de longitud de onda de la luz emitida por el patrón, se toma una muestra de 10 mediciones.
(In the case of wavelength measurements of the light emitted by the standard, a sample of 10 measurements is taken. In the case of wavelength measurements of the light emitted by the standard, a sample of 10 measurements is taken.)

-El equipo de calibración se encuentra en condiciones de uso y se encuentra en condiciones de uso.
(The calibration equipment is in use and is in use.)

-El equipo de calibración se encuentra en condiciones de uso y se encuentra en condiciones de uso.
(The calibration equipment is in use and is in use.)

